

ЗМІСТ

РОЗДІЛ 1

УКРАЇНСЬКА МОВА

Вереш А.І. СЕМАНТИЧНО-СТИЛІСТИЧНЕ НАВАНТАЖЕННЯ ЛІТЕРАТУРНО-ХУДОЖНІХ АНТРОПОНІМІВ У РОМАНАХ МАКСИМА БУТЧЕНКА.....	9
Гілецька З.І. СУЧАСНІ ТЕНДЕНЦІЇ В ПРАВОПИСІ СЛОВАЦЬКОЇ МОВИ: НАПИСАННЯ ВЕЛИКОЇ ЛІТЕРИ.....	17
Данчишин Н.Р. ЯВИЩЕ ІМПЛІЦИТНОГО ЗМІСТУ В КОНТЕКСТІ ВИВЧЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ.....	22
Завальська Л.В. ПРЕЗИДЕНТСЬКИЙ ДИСКУРС ЯК ВИЯВ ПОЛІТИЧНОЇ КОМУНІКАЦІЇ: СУТНІСНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	26
Карпець Л.А., Коваленко Ю.М., Гнатенко К.В. УКРАЇНСЬКЕ СПОРТИВНО-ІГРОВЕ НАЗОВНИЦТВО В МОВНОМУ ПРОСТОРІ.....	31
Коваль Л.М., Грабова А.Д. СЕМАНТИКО-СТИЛІСТИЧНІ ПАРАМЕТРИ ОНІМІКОНУ ЕПІСТОЛЯРІЮ ВАСИЛЯ СТУСА.....	38
Литвин О.Г. ФОРМУВАННЯ МОВНОЇ КУЛЬТУРИ І РИТОРИЧНОЇ МАЙСТЕРНОСТІ ЗДОБУВАЧІВ ТЕХНІЧНИХ ЗАКЛАДІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ.....	43
Майборода Н.Г., Самойленко В.В. ОСОБЛИВОСТІ ФОРМУВАННЯ МОВНОЇ ОСОБИСТОСТІ ФАХІВЦЯ НА ЕТАПІ НАВЧАННЯ В ЗАКЛАДІ ВИЩОЇ ОСВІТИ.....	48
Мельничук О.М. СЕМАНТИЧНІ ТА СТИЛІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ЕТИКЕТНИХ ВИСЛОВЛЕНЬ У ДРАМАТИЧНОМУ ТВОРІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА «НАЗАР СТОДОЛЯ».....	52
Rorova I.S. THE SYNTACTIC LEVEL OF THE LANGUAGE IN CATEGORICAL DIMENSIONS.....	57
Прокогін І.М. ВИКОРИСТАННЯ КУЛІНАРНИХ РЕЦЕПТІВ У НАВЧАЛЬНИХ ВИДАННЯХ З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ.....	64
Степанюк Г.М., Думанська Л.Б. ДО ПИТАННЯ ПРАВОПИСНИХ НОРМ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ НА ПОЧАТКУ ХХ СТОЛІТТЯ (ЗА ІСТОРИЧНОЮ ПОВІСТЮ ОСИПА НАЗАРУКА «РОКСОЛЯНА»).....	71
Трумко О.М., Галайчук О.В. КОМУНІКАТИВНА СИТУАЦІЯ «ЗНАЙОМСТВО» ЯК ОБ'ЄКТ ВИВЧЕННЯ В ІНШОМОВНІЙ АУДИТОРІЇ.....	76

РОЗДІЛ 2

ГЕРМАНСЬКІ МОВИ

Веремчук Е.О., Гудзовата С. РОЛЬ ОНТОЛОГІЧНИХ МЕТАФОР У КОНЦЕПТУАЛІЗАЦІЇ АНГЛОМОВНОЇ СФЕРИ ТОРГІВЛІ.....	83
Кацишин Н.Є., Лосєва І.В. РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ ВЕРБАЛЬНИХ ТА НЕВЕРБАЛЬНИХ ЗАСОБІВ ВИРАЖЕННЯ ВВІЧЛИВОСТІ У ТРАДИЦІЙНИХ ТА НОВИХ ЖАНРАХ АНГЛОМОВНОГО ДИПЛОМАТИЧНОГО ДИСКУРСУ.....	87
Костроміна О.В. ВІДОБРАЖЕННЯ ПРОФЕСІЙНОГО СТАТУСУ В МОВЛЕННЄВМУ РЕПЕРТУАРІ АВСТРАЛІЙСЬКИХ ЖІНОК.....	92
Макухіна S.V. CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING IN HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS.....	98
Міненко О.В., Крічкер О.Ю., Єремєєва Н.Ф. ФОРМУВАННЯ МОТИВАЦІЇ ВИВЧЕННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ У СТУДЕНТІВ НЕМОВНИХ СПЕЦІАЛЬНОСТЕЙ.....	102
Сніцар В.П. ПОЛІКОМПОНЕНТНІ МЕТАФОРИ В РОМАНІ ДЖОНА ФАУЛЗА «МАГ».....	106
Талавіра Н.М. ЕВОЛЮЦІЯ НОВИННОГО ДИСКУРСУ: ВІД ГЛАШАТАЇВ ДО БЛОГЕРІВ.....	110
Тихоніна С.І. ЛІНГВАЛЬНІ ЗАСОБИ ВІДТВОРЕННЯ ЕМОЦІЙ В ТЕКСТІ ХУДОЖНЬОГО ТВОРУ.....	115
Tkachuk N.O., Monolatii T.P. ÜBER DIE ZUKUNFT MAL ANDERS: INDUZIERUNG DES TEMPORALADVERBIALS DURCH DIE LEXIKALISCHE SEMANTIK DER DEUTSCHEN EINSTELLUNGSPRÄDIKATE.....	119

Хауха Ю.О., Ольховська Н.С. СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ НІМЕЦЬКОЇ ВЕТЕРИНАРНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ.....	124
Tsarenko L.E., Lebedeva E.V., Gvozd O.V. IMPLEMENTATION OF VERB FORMS IN THE TEXTS OF SCIENTIFIC AND TECHNICAL DISCOURSE.....	128
Shara L.M., Vorobyova K.V., Duvanska I.F. ADJECTIVES-TERMS IN THE SPECIALTY “ELECTRICAL ENGINEERING” TEXTS.....	134
РОЗДІЛ 3	
РОМАНСЬКІ МОВИ	
Клюфінська І.М. ФАХОВА МОВА ЯК СПОСІБ ВИРАЖЕННЯ СПЕЦІАЛІЗАЦІЇ.....	140
РОЗДІЛ 4	
МОВИ НАРОДІВ АЗІЇ, АФРИКИ, АБОРИГЕННИХ НАРОДІВ АМЕРИКИ ТА АВСТРАЛІЇ	
Костанда І.О. ВПЛИВ КЛАСИЧНОЇ КИТАЙСЬКОЇ ЛІТЕРАТУРИ НА ФОРМУВАННЯ КОРЕЙСЬКОЇ ЛІТЕРАТУРНОЇ ТРАДИЦІЇ: ПОШУКИ НАЦІОНАЛЬНОЇ ІДЕНТИЧНОСТІ.....	145
РОЗДІЛ 5	
КЛАСИЧНІ МОВИ. ОКРЕМІ ІНДОЄВРОПЕЙСЬКІ МОВИ	
Савчук Г.О. ОКАЗИОНАЛЬНА СУБСТАНТИВАЦІЯ ПРИКМЕТНИКІВ ТА ДІЄПРИКМЕТНИКІВ У РОМАНІ ЛОНГА «ДАФНІС І ХЛОЯ».....	153
РОЗДІЛ 6	
ЗАГАЛЬНЕ МОВОЗНАВСТВО	
Дужа-Задорожна М.П., Іванюк О.Ю. ПАРАДИГМАТИЧНІ ВІДНОШЕННЯ В ТЕРМІНОСИСТЕМІ НІМЕЦЬКОЇ ФАХОВОЇ МОВИ СОЦІАЛЬНОЇ РОБОТИ.....	159
Мільо А.В. МЕТОДИКИ ЛІНГВОКОНЦЕПТУАЛЬНОГО АНАЛІЗУ У СУЧАСНОМУ ВІТЧИЗНЯНОМУ НАУКОВОМУ ДИСКУРСІ.....	164
Прятничка Т.В. МОВА, МОВЛЕННЯ ТА МИСЛЕННЯ: ТЕОРЕТИЧНІ ТА ПРАКТИЧНІ АСПЕКТИ ФУНКЦІОНУВАННЯ.....	171
Шелепкова І.М. ЛІНГВІСТИЧНИЙ АНАЛІЗ УКРАЇНСЬКОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ БІЗНЕСУ ЯК ЦІЛІСНОЇ СИСТЕМИ.....	176
Шумило Д.В., Дружбяк С.В. ДИНАМІКА ВИКОРИСТАННЯ СИНОНІМІВ ТА ЇХ ВЗАЄМОЗАМІНА В СУЧАСНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ (НА МАТЕРІАЛІ ПУБЛІЦИСТИЧНИХ ТЕКСТІВ).....	182
РОЗДІЛ 7	
ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО	
Газуда О. ФОРМУВАННЯ ВЛАСНОГО «Я» КРІЗЬ ОНІРИЧНИЙ АСПЕКТ ТВОРУ «КНИГА КЛАДОВИЩА» НІЛА ГЕЙМАНА.....	187
Головащенко Ю.С., Сандецька М.В. КЛЮЧОВІ СЛОВА В ПРОЦЕСІ ОПАНУВАННЯ НАВИЧОК УСНОГО ПЕРЕКЛАДУ.....	191
Дзюбинська Х.А., Бурковська З.Є., Бінкевич О.М., Ваврін Н.П. ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ВЕТЕРИНАРНОЇ ЛЕКСИКИ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ НА УКРАЇНСЬКУ.....	197
Жижома О.О., Шевчук Н.М. МЕТАФОРА ЯК НАЦІЄТВОРЧИЙ ОБРАЗНИЙ ЗАСІБ У РОМАНІ ОЛЕСЯ ГОНЧАРА «СОБОР» ТА ЇЇ РОСІЙСЬКОМОВНИЙ ПЕРЕКЛАД.....	204
Калько Р.М., Максименко О.В., Пакулова Т.В. КОНТЕКСТНИЙ ПЕРЕКЛАД ТЕРМІНУ ГЛАДІАТОР В АНТИЧНІЙ ЛІТЕРАТУРІ.....	209
Москалюк О.В., Смаркалова А.К. ФУНКЦІОНУВАННЯ СЮРВЕЙЄРСЬКИХ ТЕРМІНІВ МОРСЬКОЇ ГАЛУЗІ: ПЕРЕКЛАДАЦЬКИЙ АСПЕКТ.....	215
Овчаренко Л.М., Овчаренко В.П. ЛІНГВІСТИЧНІ АСПЕКТИ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ.....	219

Одінцова О.О., Міщенко І.Ю. ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ЮРИДИЧНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ В ОФІЦІЙНО-ДІЛОВОМУ МОВЛЕННІ.....	225
Тарасенко К.Р. ПРАГМАТИЧНА АДАПТАЦІЯ ПЕРЕКЛАДУ АНГЛОМОВНОЇ ЧАРІВНОЇ КАЗКИ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ.....	229
Фролова І.Є., Котляров Д.М., Хуторна А.О. ОСОБЛИВОСТІ МНОЖИННОСТІ УКРАЇНСЬКИХ ПЕРЕКЛАДІВ РОМАНУ В.С. МОЕМА «ТЕАТР».....	235
Чайковська О.Ю., Панченко А.О. МОВЛЕННЄВІ ЗАСОБИ ВИСЛОВЛЕННЯ НЕЙТРАЛІТЕТУ У СТАТТЯХ ЖУРНАЛУ «SCHWEIZER SOLDAT».....	240

РОЗДІЛ 8**ПОРІВНЯЛЬНО-ІСТОРИЧНЕ І ТИПОЛОГІЧНЕ МОВОЗНАВСТВО**

Мельник І.Є., Ткаченко Л.М., Калініченко Т.М. ІНТЕРКОРПУСНИЙ АНАЛІЗ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНИХ ЗВ'ЯЗКІВ У СУЧАСНИХ МОВАХ.....	244
Shchurachova D.S. ORAL POLITICAL DISCOURSE: FACTORS OF TRANSLATABILITY.....	249

РОЗДІЛ 9**ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО**

Plnytska M.B. IMAGOLOGICAL DOMINANTS IN THE WORK BY OLHA MAK.....	254
--	-----

РОЗДІЛ 10**УКРАЇНСЬКА ЛІТЕРАТУРА**

Белінська Ю.О. ХУДОЖНІЙ КОНЦЕПТ «ВІЙНА» У ПРОЗІ ВОЛОДИМИРА ЯВОРІВСЬКОГО (НА МАТЕРІАЛІ ПОВІСТІ «А ЯБЛУКА ПАДАЮТЬ...».).....	259
Борисенко Н.М. МОДЕРНІЗАЦІЯ ЖАНРУ ПОЕМИ-СИМФОНІЇ У ТВОРЧОСТІ ДМИТРА КРЕМЕНЯ.....	264
Гаврилюк О.Р. ЕКЗИСТЕНЦІАЛ ДОМУ У ПОВІСТІ ГАЛИНИ ПАГУТЯК «ГІРЧИЧНЕ ЗЕРНО».....	269
Куца О.П., Куций І.П. «ПІД ТИХИЙ ВЕЧІР» БОГДАНА ЛЕПКОГО: РЕГІСТРИ ПАМ'ЯТІ І ПОЕТИКА ПРИГАДУВАННЯ.....	275
Циганенко В.Л. ВИСВІТЛЕННЯ РЕЛІГІЙНО-ІСТОРИЧНИХ ПОДІЙ ЗА ДОПОМОГОЮ ХУДОЖНІХ ЗАСОБІВ НА СТОРІНКАХ ГУСТИНСЬКОГО ЛІТОПІСУ (ПРОТИСТОЯННЯ КИЇВСЬКОГО Й МОСКОВСЬКОГО ПАТРІАРХАТІВ).....	282

РОЗДІЛ 11**ЛІТЕРАТУРА ЗАРУБІЖНИХ КРАЇН**

Muntian A.O. MOTIF OF CONFINEMENT IN THE DIARY OF THE YOUNG GIRL BY ANNE FRANK.....	289
Парамонов Б.І. ПРОЕКЦІЯ АВТОРСЬКОГО ОБРАЗУ ЧЕРЕЗ ФІКЦІОНАЛЬНИЙ ДИСКУРС У ТРИЛОГІЯХ ФРЕДЕРІКА БЕГБЕДЕ ПРО МАРКА МАРРОНЬЄ ТА ОКТАВА ПАРАНГО.....	293

РОЗДІЛ 12**ПОРІВНЯЛЬНЕ ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО**

Yuhan N.L., Borzova O.D. PSYCHOLOGY OF LITERARY CREATIVITY AS A SUBJECT OF REPRESENTATION IN MODERN DRAMATURGY (BASED ON THE PLAYS OF KOKI MITANI (JAPAN) AND NIS-MOMME STOCKMANN (GERMANY)).....	298
--	-----

РОЗДІЛ 13**ФОЛЬКЛОРИСТИКА**

Анікіна І.В. МОРАЛЬНО-ЕТИЧНА КОНЦЕПТОСФЕРА В СЛОВ'ЯНСЬКИХ НАРОДНИХ КАЗКАХ.....	305
Слободян Н.В. МОТИВ «ДАЛЕКОЇ ЗЕМЛІ» В УСНИХ ОПОВІДЯХ УКРАЇНСЬКИХ ЕМІГРАНТІВ ПРО НІМЕЧЧИНУ.....	309